

## 1 Zugriff Webapplikation

### 1.1 Zugang freischalten

Um den Zugang zu Webapplikation freischalten zu lassen, senden Sie bitte eine E-Mail an [miriam.orthel@sz.ch](mailto:miriam.orthel@sz.ch) mit folgenden Angaben:

- a) Vorname, Nachname
- b) Organisation (Gemeinde, Verband oder Ingenieurbüro)
- c) E-Mail-Adresse
- d) Postadresse, Telefonnummer

Sobald Ihr Zugang erstellt und freigeschaltet wurde, erhalten sie automatisch eine Bestätigungs-E-Mail.

### 1.2 Anmelden / Passwort setzen

Die Webapplikation ist unter folgendem Link in einem Internet-Browser aufrufbar:

<https://sonderbauwerke-sz.geocloud.ch/>

Beim Erstzugriff und in regelmässigen Abständen ist das Passwort «neu» zu setzen.

Die Passwortsetzung erfolgt unter Anmelden (siehe Abbildung 1), mittels Klick auf den Button «*Neues Passwort*» *setzen*. Sie werden danach aufgefordert Ihre E-Mail-Adresse einzugeben (siehe Abbildung 2). Innerhalb kurzer Zeit erhalten Sie eine E-Mail mit einem Link für die Passwortsetzung. Dieser Link führt Sie zur Abbildung 3. Nachdem Sie das neue Passwort gespeichert haben, können Sie sich im Anmeldefenster (siehe Popup oben rechts in Abbildung 1) mit Ihrer E-Mail-Adresse und dem neuen Passwort anmelden.



Abbildung 1: Anmeldefenster (rechts oben). Erscheint nach Klick auf "Anmelden"



Abbildung 2: Eingabefenster E-Mail-Adresse zur Passwort-Neusetzung

Abbildung 3: Eingabefenster zur Passwort-Neusetzung

## 2 Übersicht Webapplikation

Die Webapplikation gliedert sich in verschiedene Bereiche. Diese sind untenstehend aufgeführt und in der Applikation links im Startfenster, sichtbar (siehe Abbildung 4).

### a) Stammkarten:

In diesem Bereich können alle erfassten Stammkarten gemäss Wegleitung GEP-Daten des Verband Schweizer Abwasser- und Gewässerschutzfachleute (VSA) visualisiert werden. Es handelt sich dabei um Stammkarten zu den Sonderbauwerken der Siedlungsentwässerung (Regenüberläufe, Pumpwerke, Regenbecken usw.), jedoch ohne Versickerungsanlagen.

### b) Niederschlagswasser:

In diesem Bereich sind die Stammkarten zu den Versickerungsanlagen und den Direkteinleitungen in die Gewässer (Liegenschaftsentwässerung) zu finden.

### c) Auswertung:

In diesem Bereich sind die Listen der nicht ausgefüllten Pflichtfelder, die Übersicht über die Amphibienausstiege und die Bauwerke, gelistet nach Typ und Eigentümer, zu finden.

### d) Export:

In diesem Bereich kann man die Stammkarten exportieren. Der Export ist in 2 verschiedenen Formaten möglich: «Interlis 2020» und «Basisdaten für GIS».

### e) Import:

Im Importbereich ist der Import verschiedener Daten möglich:

- «Beurteilung der Einleitung» importieren
- «Interlis Stammkarten» importieren
- «ASCII Niederschlagswasser» importieren
- «Organisationen» importieren

Für die Bereiche **Stammkarten**, **Niederschlagswasser** und **Export** wird ein Suchfenster und eine Liste aller Stammkarten dargestellt (in Abbildung 4 ist der Bereich für die Stammkarten sichtbar).

Sonderbauwerke der Siedlungsentwässerung Kanton Schwyz

Sonderbauwerke (SBW) wie Regenentlastungen, Becken, Pumpwerke, Düker etc. sind wichtige Bauwerke der Siedlungsentwässerung. Über die SBW wird bei Regen Mischabwasser in die Gewässer entlastet. Die korrekte hydraulische Einstellung und ein sachgemässer Betrieb der SBW sind entscheidend für den Gewässerschutz. In dieser Datenbank werden technische und betriebliche Daten und Informationen zu den Sonderbauwerken erfasst und verwaltet. Für Fragen wenden Sie sich bitte an das Amt für Gewässer (AFG): miriam.orthell@sz.ch

Stammkarten (127 von 127) + Neue Stammkarte erstellen

Knoten OID	Bezeichnung	Standortname	Standortgemeinde	Typ	ARA	Änderungsdatum
ch1711f02xh00Jhs	10150 Regenbecken Niedermatt	Niedermatt	Lauerz (LAU)	Regenüberlauf (RU)		23.12.2022 13:35:21
1238		Kreisel Zopfstrasse	Wangen (WAN)	Trennbauwerk (TB)	ARA Untermarch	Vor 1 Stunde
ch1711f02xL9pc9v	20038 Pumpschacht Fischerweg	Fischerweg	Lauerz (LAU)	Pumpwerk (PW)	ARA Schwyz	22.03.2023 10:03:36

Abbildung 4: Startansicht nach erfolgreichem Einloggen

### 3 Suche nach Bauwerk / Gemeinde

#### a) Allgemeine Suche:

Mittels Text-/Zahleneingabe im Suchfeld wird die Liste der Stammkarten reduziert auf diejenigen, welche in der Bezeichnung oder im Standortname den gesuchten Text/Zahl beinhalten (Gross- und Kleinschreibung beachten).

#### b) Erweiterte Suche Stammkarten (siehe Abbildung 5):

Die «*Erweiterte Suche*», rechts unterhalb des allgemeinen Suchfensters, ermöglicht mittels Aktivierung per Klick, die Verwendung zusätzlicher Suchfilter:

- Bauwerk Typ:  
Filterung nach einem bestimmten Bauwerkstyp gemäss Auswahlliste.
- ARA:  
Filterung nach ARA-Einzugsgebiet. Im Filterfenster wird bei langen Listen nicht die vollständige Liste angezeigt. Mittels Texteingabe kann nach einer bestimmten ARA gesucht werden.
- Standortgemeinde:  
Filterung nach der Gemeinde, auf dessen Boden sich das Sonderbauwerk befindet.  
**Achtung! Die Standortgemeinde entspricht in einzelnen Fällen nicht der Eigentums-gemeinde!** Im Filterfenster wird bei langen Listen nicht die vollständige Liste angezeigt. Mittels Texteingabe kann nach einer bestimmten Gemeinde gesucht werden.

#### c) Erweiterte Suche Niederschlagswasser (siehe Abbildung 6):

Die «*Erweiterte Suche*», rechts unterhalb des allgemeinen Suchfensters, ermöglicht mittels Aktivierung per Klick, die Verwendung zusätzlicher Suchfilter:

- Typ:  
Filterung nach einem bestimmten Typ gemäss Auswahlliste (Versickerung / Einleitung).
- Gemeinde:  
Filterung nach der Gemeinde, auf dessen Boden sich die Anlage befindet. Im Filterfenster wird bei langen Listen nicht die vollständige Liste angezeigt. Mittels Texteingabe kann nach einer bestimmten Gemeinde gesucht werden.
- Parzellennummer(n): Suche nach einer bestimmten Parzellennummer.

#### Stammkarten (7 von 127)

+ Neue Stammkarte erstellen

Suche Erweiterte Suche ▾

**Bauwerk Typ** Regenüberlaufbecken (RUB) ▾

**ARA**

**Standortgemeinde** Freienbach (FRE) (Pfäffikon) (Gde.)

Abbildung 5: Erweiterte Suche im Bereich Stammkarten

#### Niederschlagswasser (0 von 0)

↑ ASCII Export

+ Erstellen

Suche Erweiterte Suche ▾

**Typ** Einleitung ▾

**Gemeinde** Galgenen (GAL) (Galgenen) (Gde.)

**Parzellennummer(n)**

Abbildung 6: Erweiterte Suche im Bereich Niederschlagswasser

## 4 Ansicht einzelner Stammkarten

Wird auf eine Stammkarte geklickt, erscheint die Detailansicht des Bauwerks. Dieses besteht, je nach Bauwerkstyp, aus einer unterschiedlichen Anzahl von Reitern. Einige Reiter werden untenstehend genauer erläutert:

### a) Allgemein:

Die «*allgemeinen Angaben*» sind bei allen Bauwerken gleich. Der Bereich «*Beschrieb*» unterscheidet sich nach Bauwerkstypologie.

### b) Hauptbauwerke und Nächstes Bauwerk:

Mittels Klick auf den Button mit Pfeil rechts  gelangt man direkt zur Stammkarte des Bauwerks.

### c) Einleitstelle (bei Bauwerken mit Entlastung in ein Gewässer):

Mittels Klick auf den Button mit Pfeil rechts  gelangt man direkt zur Stammkarte der verknüpften Einleitstelle (siehe Abbildung 7).

### d) Nebenbauwerke:

Auflistung der Bauwerke, welche mit dem Bauwerk verknüpft sind (z.B. Trennbauwerk eines Regenbeckens). Mittels Klick auf den Button mit Pfeil rechts  gelangt man direkt zum verknüpften Bauwerk.

### e) Dateianhang:

In diesem Reiter ist der Download aller erfassten Anhänge zum Bauwerk möglich. Es handelt sich dabei um Fotos, Pläne, Berichte usw.

### f) Quelle:

In diesem Reiter sind alle Informationen über die Quelle der Daten sind zu finden. Es handelt sich dabei um Informationen zu Büro, Sachbearbeiter, Letzte Änderung usw.

### g) Karte:

Kartenansicht des Standorts des Bauwerks (siehe Abbildung 8).

**Regenüberlaufbecken (RUB)**      

<b>Bezeichnung</b>	RÜB Ramensbüelstrasse	<b>Datenherr</b>	Feusisberg (FEU) 
<b>Hauptbauwerk</b>		<b>Knoten OID</b>	FE_RRB_8373
<b>Nächstes Bauwerk</b>			

Allgemein | Einzugsgebiet | Einleitstelle (EST) | Hydraulik | Drosselorgane | Überläufe | Messgeräte | Feststoffrückhalte | Beckenreinigungen  
Beckenentleerungen | Rückstausicherungen | Nebenbauwerke | Dateianhang | Journal | Karte | Quellen

<b>Einleitstelle</b>	EST RRB Ramensbüelstrasse 	<b>Datenherr</b>	Feusisberg (FEU) 
----------------------	---	------------------	--

Abbildung 7: Einleitstelle eines RÜB. Mittels Klick auf den Link (rot markiert) gelangt man zur Stammkarte der Einleitstelle.

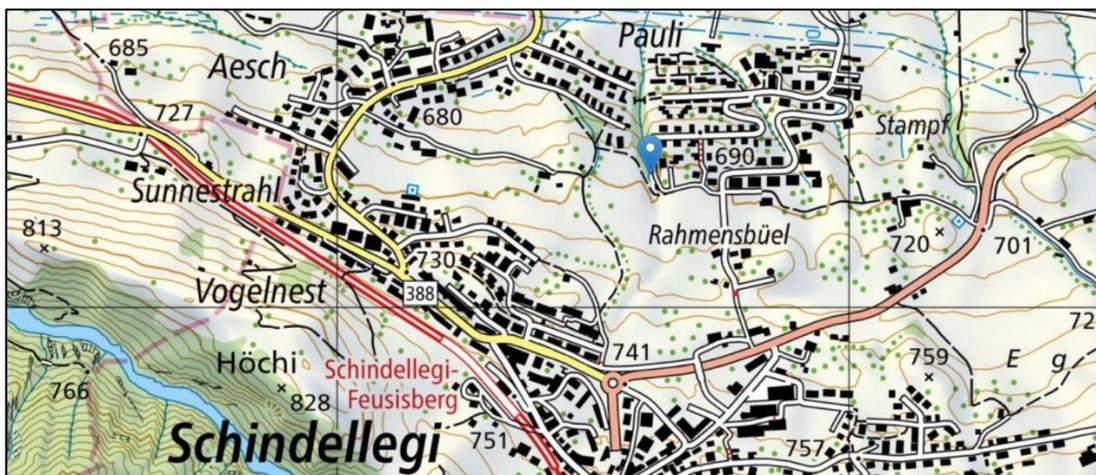


Abbildung 8: Kartenansicht im Reiter Karte

## 5 PDF-Druck

Mittels Klick auf den Button «*PDF Stammkarte*» unten rechts in der Ansicht einer einzelnen Stammkarte, kann ein PDF generiert werden (siehe Abbildung 9).

Trennbauwerk (TB)

Bezeichnung	TB Industrie	Datenherr	Freienbach (FRE)
Hauptbauwerk	RRB Industrie	Knoten OID	FR_RU_4032
Nächstes Bauwerk			

Allgemein | Hydraulik | Drosselorgane | Überläufe | Messgeräte | Rückstausicherungen | Feststoffrückhalte | Nebenbauwerke | Dateianhang | Journal | Karte | Quellen

Allgemeine Angaben

Standortname	Luziaweg 11	Deckelkote	409.42	m ü.M.
Standortgemeinde	Freienbach (FRE)	Sohlenkote	407.19	m ü.M.
ARA	ARA Höfe	Baujahr		
Eigentümer	Freienbach (FRE)	Betreiber		
Koordinate Ost	2'700'288.67	Wiederbeschaffungswert		CHF
Koordinate Nord	1'228'830.52	Basisjahr Wiederbeschaffungswert		
Akten				
Bemerkungen				
Status	In Betrieb			

Beschrieb

Amphibienausstieg*	Unbekannt
Steuerung/Fernwirkung	Keine Steuerung

\*Hinweis: Attribut wird nicht importiert/exportiert

[Löschen](#) | [Dateianhänge](#) | [Interlis Export](#) | **[PDF Stammkarte](#)** | [PDF Erfolgskontrolle](#) | [PDF Dreijahreskontrolle](#) | [Bearbeiten](#)

Abbildung 9: PDF-Export mittels Klick auf den Button «PDF Stammkarte» (rot markiert).

## 6 Export

Gesammelte PDF-Exporte (mehrere Dateien zusammen) oder Exporte der Daten im Interlis-Format sind ebenfalls möglich. Mittels Klick auf «*Erweiterte Suche*» rechts unterhalb des allgemeinen Suchfensters, werden zusätzliche Filter eingeblendet (siehe Abbildung 10):

Sonderbauwerke der Siedlungsentwässerung Kanton Schwyz

Miriam Ortheil

### Stammkarten Export

Suche

Erweiterte Suche

Bauwerk Typ: Regenüberlauf (RU)

ARA: ARA Höfe (Freienbach) (ARA)

Standortgemeinde: Wollerau (WOL) (Wollerau) (Gde.)

Export-Format:  Interlis 2020  Basisdaten für GIS

inkl. 7 Stammkarten PDFs und aller Dateianhänge [Dauer ca. 0 Minute(n) 4 Sekunde(n)]

[Exportieren](#)

Abbildung 10: Erweiterte Suche im Bereich Export

## 7 Import

Stammkartendaten (im Interlis2-Format) und Niederschlagswasserdaten (im ASCII-Format) können in die Applikation importiert werden, jedoch nur durch Personen mit entsprechender Berechtigung, da für den Import von Daten Spezialkenntnisse erforderlich sind. Benötigen Sie eine Berechtigung für die Nutzung der Importschnittstellen, wenden Sie sich bitte an den im Kapitel 1.1 angegebenen Kontakt.

### Beurteilung der Einleitung importieren

Datei

**Abschicken**

### Interlis Stammkarten importieren

Interlis können nur durch ".xtf-Files" und nicht durch "ZIP-Files" importiert werden.  
Dieser Import kann je nach Datenmenge ein paar Minuten in Anspruch nehmen. Bitte haben Sie Geduld und verlassen Sie die Seite nicht, bevor die Ladeanzeige beendet wurde.

Datei

**Abschicken**

### ASCII Niederschlagswasser importieren

Datei

**Abschicken**

### Organisationen importieren

Datei

**Abschicken**

Abbildung 11: Stammkarten und Niederschlagswasser Import

## 8 Abmelden

Zum Ausloggen aus der Webapplikation klicken Sie oben rechts auf Ihren Namen (Benutzer) und anschliessend auf «*Abmelden*» im Pop-up-Fenster (siehe Abbildung 12).



Abbildung 12: Abmeldung oben links (rot markiert)

Die Kurzanleitung für den Zugriff zur Webapplikation wurde erstellt durch:

Bern, 19. Dezember 2022  
Ada/bmg

**HUNZIKER**BETATECH

Hunziker Betatech AG  
Jubiläumsstrasse 93  
3005 Bern